

Curriculum Vitae

**INFORMAZIONI PERSONALI**

Michele Cortese

**PER**

BANDO N.23-2023\_LAV\_AUT

**ESPERIENZA PROFESSIONALE**

07/07/2016 – ATTUALE Roma, Italia  
PORTALETTERE POSTE ITALIANE SPA

02/11/2023 – 05/11/2023 Roma, Italia  
TRADUTTORE WASTEANDCHEMICALS SRL  
Traduzione tabella normativa dalla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Ellenica 19.05.2023

02/10/2023 – 14/11/2023 Roma, Italia  
TRADUZIONE ATTI E DOCUMENTI PROCURA DELLA REPUBBLICA  
Traduzione dal greco di documenti

10/07/2015 – 31/07/2015  
TRADUTTORE LIMES RIVISTA  
Traduzione dal greco di tre articoli per il numero speciale “Tra euro e neuro” dell'agosto 2015

20/07/2015 – 05/08/2015  
TRADUTTORE CAMERA DEI DEPUTATI DELLA REPUBBLICA ITALIANA  
Traduzione dal greco delle dichiarazioni programmatiche del Primo Ministro Alexis Tsipras dell'8.2.2015  
Traduzione dal greco delle dichiarazioni del Ministro delle Finanze Tsakalotos durante l'assemblea plenaria del Parlamento ellenico del 16.7.2015

01/04/2014 – 30/04/2014 Roma, Italia  
TRADUTTORE AMBASCIATA DELLA REPUBBLICA ELLENICA A ROMA  
Traduzione dal greco di 9 articoli della Gazzetta Ufficiale della Repubblica Ellenica (articoli da 1 a 9 del num. 152, luglio 2011) e altri documenti

**ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

23/03/2023 Roma, Italia  
LAUREA MAGISTRALE IN SCIENZE LINGUISTICHE, LETTERARIE E DELLA  
TRADUZIONE  
Università Sapienza  
Sito Internet <https://www.uniroma1.it>

07/09/2014 – 30/06/2015 Atene, Grecia  
BORSA DI STUDIO PER TRADUTTORI Istituto Petrou Chari e Istituto Eleni Urani

07/06/2008 – 24/07/2008 Atene, Grecia  
BORSA DI STUDIO PER CORSO DI LINGUA (THYESPA) Università Capodistriana di Atene  
Sito Internet <https://en.thyespa.uoa.gr/>

19/12/2012 Roma, Italia  
LAUREA TRIENNALE IN LINGUE E CULTURE DEL MONDO MODERNO Università  
Sapienza  
Sito Internet <https://www.uniroma1.it>

## COMPETENZE LINGUISTICHE

Lingua madre: ITALIANO  
Altre lingue: GRECO

COMPRESIONE		ESPRESSIONE ORALE		SCRITTURA
Ascolto	Lettura	Produzione orale	Interazione orale	
C2	C2	C2	C2	C1

## COMPETENZE DIGITALI

Padronanza del Pacchetto Office (Word Excel PowerPoint ecc) Gestione autonoma della posta e-mail  
Utilizzo del browser Posta elettronica Windows Google

## PUBBLICAZIONI

Il rebetiko e la sua storia lontana dai luoghi comuni - Periptero n. 01-02 – 2018  
Articolo sulla storia del genere musicale Rebetiko tramite l'analisi delle ricerche e delle opere di Ilias Petropulos  
Rivista Periptero n. 01-02, Marzo 2018, ETPbooks, ISBN 978-618-5329-02-0

Ti taglierò le trecce – 2015  
Traduzione del racconto "Ντο τα πρεξ κοτσίδετ" in D.Papamarkos, "Γκικακ", Antipodes, Atene 2015  
Rivista online balcanicaucaso.org

23/10/2022 – 13/11/2022  
Scheda Peer Review per la rivista Kaiak

Il presente curriculum vitae è redatto ai fini della pubblicazione nella Sezione "Amministrazione trasparente" del sito web istituzionale dell'Ateneo al fine di garantire il rispetto della vigente normativa in materia di tutela dei dati. Il C.V. in versione integrale è conservato presso gli Uffici della Struttura che ha conferito l'incarico.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Il sottoscritto dichiara di essere consapevole che il presente curriculum vitae sarà pubblicato sul sito istituzionale dell'Ateneo, nella Sezione "Amministrazione trasparente", nelle modalità e per la durata prevista dal d.lgs. n. 33/2013, art. 15.

Roma, 29/01/2024

Michele Cortese